

Controlador de persianas Wi-Fi supla SRW-01

1. ANTES DE EMPEZAR

El controlador SRW-01 permite el manejo de las persianas de la vivienda a distancia, utilizando la aplicación, o de manera local, a través de los pulsadores de la persiana. El usuario puede comprobar en qué posición se encuentra la persiana. También puede cerrar o abrir a distancia. Gracias a los horarios, se permite el manejo automático conformado a determinada hora del día de la semana elegido.

CARACTERÍSTICAS:

- comunicación por radio Wi-Fi 2.4 GHz,
- comunicación con la nube,
- posibilidad de manejo manual de las persianas por medio de los pulsadores,
- trabajo con accionamientos de persianas de 230 V CA
- aplicación gratuita para el manejo del controlador
- no hace falta emplear elementos de mando adicionales, como un dispositivo de control,
- acceso remoto al manejo sin tener que redirigir la conexión



El equipo se debe conectar a la red monofásica de acuerdo con las normas pertinentes en vigor. El modo de conexión se ha definido en el presente manual. Las actividades relacionadas con la instalación, la conexión y el ajuste deberán ser realizadas por electricistas cualificados que hayan leído el manual de instrucciones y conozcan las funcionalidades del equipo. El desmontaje de la carcasa se traduce en la pérdida de la garantía y puede dar lugar al peligro de choque eléctrico. Antes de comenzar el proceso de instalación, es importante asegurarse de que los cables de conexión estén libres de tensión. El modo de transporte, almacenamiento y uso del equipo afectan su funcionamiento correcto. No se recomienda la instalación del equipo en los siguientes casos: falta de componentes, deterioro o deformación del equipo. En caso de funcionamiento defectuoso se debe contactar al fabricante.

Por la presente ZAMEL Sp. z o.o. hace constar que el tipo de equipo de radio SRW-01 cumple los requisitos de la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE se puede consultar en la siguiente página web: www.zamel.com.

2. AVVERTENZA



Il dispositivo deve essere collegato ad una rete monofase conforme alle norme vigenti. La modalità di collegamento deve essere quella indicata nelle presenti istruzioni. Le operazioni di montaggio, collegamento e regolazione devono essere eseguite da elettricisti qualificati che hanno preso visione delle istruzioni disposte e delle funzioni del dispositivo. L'apertura della cassa comporta la decadenza della garanzia e il rischio di scosse elettriche. Prima di iniziare il montaggio, occorre assicurarsi che sui cavi di allacciamento non ci sia corrente. La modalità di trasporto, stoccaggio e d'uso influisce sul corretto funzionamento del dispositivo. Si sconsiglia di montare il dispositivo se mancano elementi strutturali, se il dispositivo è danneggiato o presenta deformazioni. In caso di malfunzionamento, occorre contattare il produttore.

ZAMEL Sp. z o.o. dichiara che il tipo di dispositivo radio SRW-01 è conforme con la direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito: www.zamel.com

2. AVISO



O dispositivo deve ser conectado a uma rede monofásica de acordo com os padrões aplicáveis. O método de conexão é especificado neste manual. As atividades relacionadas à instalação, conexão e ajuste devem ser realizadas por eletricitistas qualificados que tenham lido as instruções de operação e as funções do dispositivo. A desmontagem da caixa avulsa a garantia e cria um risco de choque elétrico. Antes de iniciar a instalação, certifique-se de que não há tensão nos cabos de conexão. A operação correta é influenciada pela maneira de transportar, armazenar e usar o dispositivo. Não é aconselhável instalar o dispositivo nos seguintes casos: componentes ausentes, danos ao dispositivo ou deformação. Em caso de mau funcionamento, entre em contato com o fabricante.

ZAMEL Sp. z o.o. declara que o tipo de equipamento de rádio SRW-01 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet: www.zamel.com

2. AVERTISSEMENT



L'appareil doit être connecté au réseau monophasé conformément aux normes en vigueur. Le présent mode d'emploi indique comment procéder au raccordement. Les activités liées à l'installation, le raccordement et le réglage doivent être effectuées par des électriciens qualifiés ayant lu le mode d'emploi et ayant pris connaissance des fonctions de l'appareil. Le démontage du boîtier entraîne l'annulation de la garantie et crée un risque d'électrocution. Avant de commencer l'installation, assurez-vous que les câbles de raccordement ne sont pas sous tension. Le bon fonctionnement du dispositif dépend de son mode de transport, de son stockage et de son utilisation. Il est déconseillé d'installer l'appareil dans les cas suivants: composants manquants, endommagement ou déformation de l'appareil. En cas de dysfonctionnement, veuillez contacter le fabricant.

Par la présente, ZAMEL Sp. z o.o. déclare que le type d'équipement radio SRW-01 est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le site web suivant: www.zamel.com

3. INFORMACIÓN

A la hora de realizar la instalación, preste atención a que el receptor no esté expuesto al contacto directo con el agua o a condiciones de elevada humedad. La temperatura ambiente en el lugar de instalación se debe comprender entre +10 y +55°C.

El receptor SRW-01 está concebido para la instalación en interiores. En caso de instalación en exteriores, el receptor se debe colocar en una caja hermética adicional protegida contra la penetración de agua, sobre todo por el lado de los bornes de conexión.

El receptor SRW-01 está concebido para la instalación en interiores. En caso de instalación en exteriores, el receptor se debe colocar en una caja hermética adicional protegida contra la penetración de agua, sobre todo por el lado de los bornes de conexión.

Por la presente ZAMEL Sp. z o.o. hace constar que el tipo de equipo de radio SRW-01 cumple los requisitos de la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE se puede consultar en la siguiente página web: www.zamel.com.

3. INFORMAZIONI

Durante il montaggio, occorre far attenzione a non esporre il ricevitore all'azione diretta dell'acqua ed evitare di metterlo in un ambiente con un'elevata tasso di umidità. La temperatura ambiente deve essere da +10 a +55°C.

Il ricevitore SRW-01 è dedicato al montaggio all'interno dei locali. Durante il montaggio all'esterno, il ricevitore deve essere messo in una cassa stagna supplementare e deve essere protetta contro la penetrazione dell'acqua, soprattutto dal lato dei morsetti di allacciamento.

El receptor SRW-01 es dedicado al montaje all'interno de los locales. Durante el montaje al exterior, el receptor debe estar en una caja estanca suplementaria e debe estar protegida contra la penetración de agua, especialmente del lado de los terminales de conexión.

3. INFORMAÇÃO

Durante a instalação, certifique-se de que o receptor não esteja exposto diretamente à água e trabalhe num ambiente com alta humidade. A temperatura no local de instalação deve estar na faixa de +10 a +55°C.

O receptor SRW-01 é projetado para instalação interna. Durante a instalação ao ar livre, o receptor deve ser colocado numa caixa hermética adicional e protegido contra a penetração de água, especialmente do lado dos terminais de conexão.

El receptor SRW-01 es proyectado para instalación interna. Durante a instalação ao ar livre, o receptor deve ser colocado numa caixa hermética adicional e protegido contra a penetração de água, especialmente do lado dos terminais de conexão.

3. INFORMATIONS

Lors de l'installation, assurez-vous que le récepteur n'est pas exposé à un contact direct avec l'eau et ne sera pas utilisé dans un environnement très humide. La température ambiante sur le lieu d'installation doit être comprise entre +10 et +55°C.

Le récepteur SRW-01 est conçu pour être installé à l'intérieur des bâtiments. Lors d'une installation à l'extérieur, le récepteur doit être placé dans un boîtier hermétique et protégé contre les infiltrations d'eau, en particulier au niveau des bornes de connexion.

El receptor SRW-01 es concebido para la instalación en interiores. En caso de instalación en exteriores, el receptor se debe colocar en una caja hermética adicional protegida contra la penetración de agua, sobre todo por el lado de los bornes de conexión.

4. DATOS TÉCNICOS

SRW-01	
Tensión de alimentación nominal:	230 V CA
Frecuencia nominal:	50 / 60 Hz
Consumo de potencia nominal:	1,2 W
Transmisión:	Wi-Fi 2.4 GHz b/g/n
Máxima potencia de transmisión:	ERP < 20 mW
Número de entradas:	2
Admisión de interruptores:	Monofásicos (bombas), bifásicos (interruptores de luz estándar sin retroalimentación)
Número de canales de salida:	2 conmutables ambalado
Parámetros de los contactos de relé:	2 x NO S / A / 250 V CA
Número de bornes de conexión:	6 (cables con sección máx. 2,5 mm²)
Fijación de la carcasa:	caja de instalación Ø 60mm
Rango de temperaturas de trabajo:	-10 + +55°C
Grado de protección de la carcasa:	IP20
Dimensiones:	47,5 x 47,5 x 23 mm
Peso:	0,046 kg
Capacidad de corriente conducida máxima de la salida:	2 x SA / 250 V CA Motores de persianas: 350W

4. DATI TECNICI

SRW-01	
Tensione nominale di alimentazione:	230 V AC
Frequenza nominale:	50 / 60 Hz
Consumo energetico nominale:	1,2 W
Trasmissione:	Wi-Fi 2.4 GHz b/g/n
Trasmissione potenze:	ERP < 20 mW
Número di ingressi:	2
Compatibile con i connettori:	monofasici (pulsanti del campanello), bifasici (interruttori standard della luce senza retroalimentazione)
Número di canali in uscita:	2 conmutabili su/da
Parametri dei contatti relé:	2 x NO S / A / 250 V AC
Número di cavi di collegamento:	6 (cavi con sezione fino a 2,5 mm²)
Installazione:	cassetta di derivazione Ø 60mm
Temperatura d'esercizio:	-10 + +55°C
Grado di protezione della cassa:	IP20
Dimensioni:	47,5 x 47,5 x 23 mm
Peso:	0,046 kg
Carico massimo dell'uscita:	2 x SA / 250 V AC Motori per avvolgibili - 350W

4. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

SRW-01	
Tensão nominal da alimentação:	230 V AC
Frequência nominal:	50 / 60 Hz
Consumo nominal de potência:	1,2 W
Transmissão:	Wi-Fi 2.4 GHz b/g/n
Potência máxima de transmissão:	ERP < 20 mW
Número de entradas:	2
Colaboração com os conectores:	Monofásicos (campainhas), bifásicos (interruptores de luz standard sem retroalimentação)
Número de canais de saída:	2 saes emalbedo
Parâmetros dos contatos do relé:	2 x NO S / A / 250 V AC
Número de terminais de conexão:	6 (fios com seção transversal de até 2,5 mm²)
Fixação da carcaça:	Caixa de instalação Ø 60 mm
Faixa de temperatura de trabalho:	-10 + +55°C
Nível de proteção da caixa:	IP20
Medidas:	47,5 x 47,5 x 23 mm
Peso:	0,046 kg
Capacidade máxima de carga da saída:	2 x SA / 250 V AC Motores de persianas - 350W

4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

SRW-01	
Tension d'alimentation nominale:	230 V AC
Fréquence nominale:	50 / 60 Hz
Consommation nominale:	1,2 W
Communication:	2,4 GHz Wi-Fi b/g/n
Puissance d'émission maximale:	ERP < 20 mW
Nombre d'entrées:	2
Coopération avec les interrupteurs:	monofasiques (boutons de sonnerie), bifasiques (interrupteurs standard sans retro-alimentation)
Número de canaux de sortie:	2 modifiables haut/bas
Paramètres des contacts de relai:	2 x NO S / A / 250 V AC
Número de bornes de raccordement:	6 (fil de 2,5 mm² de section au maximum)
Montage du boîtier:	boîtier de montage Ø 60 mm
Plage de température de fonctionnement:	-10 + +55°C
Indice de protection du boîtier:	IP20
Poids:	0,046 kg
Puissance maximale en sortie:	2 x SA / 250 V AC Moteurs des stores - 350 W

5. PUESTA EN MARCHA EN 5 PASOS

EMPEZAMOS

PASO 1 instala la aplicación

5.1. INSTALACIÓN DE LA APLICACIÓN DE SUPLA



www.supla.org/android www.supla.org/ios

5. ATTIVAZIONE IN 5 PASSI

INIZIAMO

PASO 1 instala l'applicazione

5.1. INSTALLAZIONE DELL'APPLICAZIONE SUPLA



www.supla.org/android www.supla.org/ios

5. ARRANQUE EM 5 PASSOS

PRIMEIROS PASSOS

PASO 1 instalar a aplicação

5.1. INSTALAÇÃO DA APLICAÇÃO SUPLA



www.supla.org/android www.supla.org/ios

5. ÉTAPES POUR METTRE EN MARCHÉ LE DISPOSITIF

MISE EN MARCHÉ

ÉTAPE 1 installer l'application

5.1. INSTALLATION DE L'APPLICATION SUPLA



www.supla.org/android www.supla.org/ios

PASO 2 date de alta / abre sesión

5.2. CÓMO DARSE DE ALTA EN SUPLA

SI NO TIENES UNA CUENTA La puedes crear pulsando el botón "Crear cuenta".
YA TIENES UNA CUENTA Introduce la dirección de correo electrónico utilizada para crear la cuenta.
CREAR CUENTA Introduce los siguientes datos en la página:
- la dirección de correo electrónico,
- la contraseña,
- la confirmación de la contraseña.
Confirma todo mediante el botón "Crear cuenta".

PASO 3 conecta el equipo a la corriente eléctrica

5.3. ESQUEMA DE CONEXIÓN

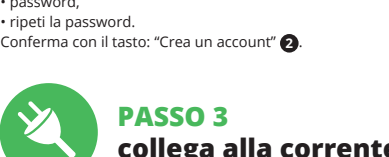
Conecta SRW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado.

5. PASSO 2 crea un account / entra

INIZIAMO

PASO 1 instala l'applicazione

5.1. INSTALLAZIONE DELL'APPLICAZIONE SUPLA



www.supla.org/android www.supla.org/ios

5.3. SCHEMA DI COLLEGAMENTO

Collega SRW-01 all'impianto seguendo lo schema.

5. ARRANQUE EM 5 PASSOS

PRIMEIROS PASSOS

PASO 1 instalar a aplicação

5.1. INSTALAÇÃO DA APLICAÇÃO SUPLA



www.supla.org/android www.supla.org/ios

5. ÉTAPES POUR METTRE EN MARCHÉ LE DISPOSITIF

MISE EN MARCHÉ

ÉTAPE 1 installer l'application

5.1. INSTALLATION DE L'APPLICATION SUPLA



www.supla.org/android www.supla.org/ios

PASO 4 añade el equipo

5.4. AGREGACIÓN AUTOMÁTICA DEL EQUIPO

INICIA LA APLICACIÓN Luego selecciona "Añadir equipo" del menú.
INICIO DEL ASISTENTE Aparecerá el Asistente de agregación de equipos. Pulsa "Siguiente" para continuar.
CONTRASEÑA DE LA RED Selecciona la red utilizada para conectarse a Internet. Introduce la contraseña correspondiente y pulsa "Siguiente".
CONEXIÓN DEL EQUIPO Conecta el equipo a la alimentación de acuerdo con el esquema proporcionado. Comprueba que el diodo del equipo se comporte igual que en la animación. Si no es el caso, entra en el modo de configuración del equipo pulsando el botón CONFIG. Luego pulsa el botón INICIO.
REGISTRO DE EQUIPOS DESHABILITADO Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>, inicia la sesión, elige la pestaña "MI SUPLA" y deshabilita la posibilidad de agregar equipos; luego repetir el proceso.

PASO 3 conecta el equipo a la corriente eléctrica

5.3. ESQUEMA DE CONEXIÓN

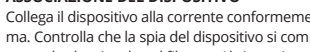
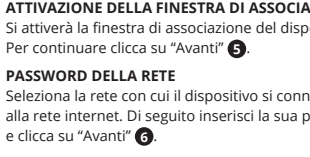
Conecta SRW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado.

PASO 2 crea un account / entra

INIZIAMO

PASO 1 instala l'applicazione

5.1. INSTALLAZIONE DELL'APPLICAZIONE SUPLA



www.supla.org/android www.supla.org/ios

5.3. SCHEMA DI COLLEGAMENTO

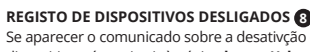
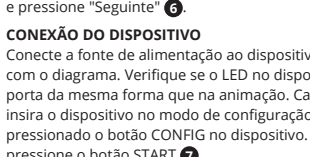
Collega SRW-01 all'impianto seguendo lo schema.

5. ARRANQUE EM 5 PASSOS

PRIMEIROS PASSOS

PASO 1 instalar a aplicação

5.1. INSTALAÇÃO DA APLICAÇÃO SUPLA



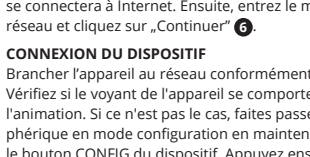
www.supla.org/android www.supla.org/ios

5. ÉTAPES POUR METTRE EN MARCHÉ LE DISPOSITIF

MISE EN MARCHÉ

ÉTAPE 1 installer l'application

5.1. INSTALLATION DE L'APPLICATION SUPLA



www.supla.org/android www.supla.org/ios

AGREGACIÓN CORRECTA DEL EQUIPO

La agregación del equipo debe finalizar sin problemas. Lo confirma el mensaje final: "El proceso de agregación del equipo ha finalizado correctamente". Tras pulsar el botón OK, la aplicación debe visualizar correctamente el dispositivo agregado en el estado "SRW-01" indicará la conexión al servidor mediante una luz continua del diodo LED situado en la parte frontal del equipo.

Si el equipo conectado no se ve en la aplicación directamente después de terminar la configuración, se debe comprobar el estado del diodo LED. Durante la primera agregación de algunos equipos, el diodo puede parpadear muy rápidamente y de manera irregular; esto significa que el controlador está actualizando su firmware. Momentos después de terminar esa tarea, el diodo LED debe emitir una luz continua indicando la conexión con el servidor.

AGREGACIÓN MANUAL DEL EQUIPO

El procedimiento de agregación manual se debe emplear si por algún motivo la aplicación automática en la aplicación no ha terminado correctamente.

EQUIPO EN MODO DE CONFIGURACIÓN

Para esto tenemos que entrar en modo de configuración pulsando el botón CONFIG en el equipo hasta que el diodo ESTADO empiece a parpadear.

CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO

A continuación, busca el equipo en el listado de las redes Wi-Fi disponibles y conéctate a esa red. El nombre de red debe empezar con ZAMEL-SRW-01 seguido del número de serie.

IL DISPOSITIVO È STATO AGGIUNTO CON SUCCESSO

L'aggiunta dell'equipo deve finalizarsi senza problemi. Lo conferma il messaggio finale: "La configurazione dell'equipo è terminata con successo". Cliccando su OK, l'applicazione visualizzerà l'elenco con il dispositivo aggiunto in alto dello STATO. SRW-01 segnerà la connessione al server con la luce fissa della spia LED presente sulla parte frontale del dispositivo.

Se al termine della configurazione il dispositivo connesso non appare nell'applicazione, occorre controllare lo stato della spia LED. Durante la prima associazione di alcuni dispositivi, la spia può lampeggiare velocemente e in modo irregolare - ciò indica che il driver è nella fase di aggiornamento del suo software. Subito dopo la spia LED dovrebbe avere la luce fissa, indicando la connessione al server.

ASSOCIAZIONE MANUALE DEL DISPOSITIVO

La procedura dell'associazione manuale deve essere usata quando, a causa di qualsiasi problema, l'associazione automatica disponibile nell'applicazione non è andata a buon fine.

DISPOSITIVO IN MODALITÀ DI CONFIGURAZIONE

In questo caso occorre mettere il dispositivo in modalità di configurazione cliccando su CONFIG presente sul dispositivo fino a quando la spia STATO inizia a lampeggiare.

CONFIGURAZIONE DEL DISPOSITIVO

Di seguito occorre trovare il dispositivo sull'elenco delle reti Wi-Fi disponibili e connettersi. Il nome della rete deve iniziare con ZAMEL-SRW-01 seguito dal numero serie.

a agregação de dispositivos e voltar a realizar o processo

A ADIÇÃO DO DISPOSITIVO FOI EFETUADA COM SUCESSO

Adicionar o dispositivo deve terminar sem problemas. A comunicação final informará sobre este fato: configuração do dispositivo realizada com êxito. Depois de pulsar o botão OK, a aplicação deve visualizar corretamente o dispositivo agregado na lista. O SRW-01 sinalizará o estabelecimento de uma conexão com o servidor permanente, iluminando o diodo LED localizado na frente do dispositivo.